



União Europeia

Aplicação do Princípio do Poluidor-Pagador nos Países do Fundo de Coesão

**Aplicação do Princípio  
do Poluidor-Pagador  
nos Países  
do Fundo de Coesão**



Comissão Europeia

10  
13  
14  
OX-18-98-396-PT-C



SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS  
DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2985 Luxembourg

ISBN 92-828-6835-4



9 789282 868355 >

Este relatório foi preparado pela Ecotec Research and Consulting Ltd para a Direcção-Geral da Política Regional e Coesão (DG XVI) da Comissão Europeia. As opiniões expressas neste relatório são da responsabilidade dos consultores e não reflectem necessariamente as da Comissão Europeia.

Encontram-se disponíveis numerosas outras informações sobre a União Europeia na rede Internet, via servidor Europa (<http://europa.eu.int>)

Uma ficha bibliográfica figura no fim desta publicação

Luxemburgo: Serviço das Publicações Oficiais das Comunidades Europeias, 2000

ISBN 92-828-6835-4

© Comunidades Europeias, 2000  
Reprodução autorizada mediante indicação da fonte

*Printed in Italy*

IMPRESSO EM PAPEL BRANQUEADO SEM CLORO

# Sumário

---

	Página
<b>RESUMO GERAL</b> .....	5
<b>1. INTRODUÇÃO</b> .....	15
1.1. O presente relatório.....	15
1.2. Contexto do estudo .....	15
1.3. Propósitos e objectivos do estudo.....	18
1.4. Método de abordagem .....	18
1.5. Os limites do estudo .....	18
1.6. Estrutura do relatório.....	20
<b>2. QUADRO METODOLÓGICO (PARA AVALIAÇÃO DO IMPACTO DO PPP E DA MELHORIA DA RECUPERAÇÃO DE CUSTOS)</b> .....	23
2.1. Processo de fixação de tarifas.....	23
2.2. Avaliação do impacto do aumento da recuperação de custos .....	26
<b>3. RECUPERAÇÃO TOTAL DE CUSTOS NOS PAÍSES DO FUNDO DE COESÃO</b> .....	29
3.1. Irlanda.....	29
3.2. Grécia .....	33
3.3. Portugal .....	34
3.4. Espanha.....	36
3.5. Síntese de práticas correntes nos países do Fundo de Coesão .....	39
<b>4. RECUPERAÇÃO TOTAL DE CUSTOS NA UNIÃO EUROPEIA</b> .....	45
4.1. Abastecimento de água .....	45
4.2. Gestão de águas residuais.....	46
4.3. Gestão de resíduos sólidos.....	46
4.4. Síntese das práticas correntes na UE .....	46

<b>5. ABORDAGEM MACROECONÓMICA DA AVALIAÇÃO DO IMPACTO (DA RTC) .....</b>	<b>61</b>
5.1. Modelo estrutural .....	61
5.2. Necessidades de água.....	62
5.3. Rendimento e elasticidade da procura em relação ao preço .....	63
5.4. Tarifas.....	66
5.5. Recursos financeiros .....	66
5.6. Impacto social de uma melhor aplicação da RTC.....	68
5.7. Impacto económico de uma melhor aplicação da RTC .....	68
5.8. Impacto financeiro de uma melhor aplicação da RTC.....	71
5.9. Impacto ambiental de uma melhor aplicação da RTC .....	72
<b>6. ABORDAGEM DOS ESTUDOS DE CASO NA AVALIAÇÃO DO IMPACTO DA RTC .....</b>	<b>75</b>
6.1. Selecção dos estudos de caso regionais.....	75
6.2. Estudos de caso regionais: outras questões políticas.....	76
6.3. Implicações para a avaliação do impacto socioeconómico.....	78
<b>7. CONCLUSÕES .....</b>	<b>81</b>
7.1. Análise da recuperação total de custos na UE e a aplicação do PPP .....	81
7.2. Impacto da recuperação total de custos e aplicação do PPP .....	84
7.3. Implicações da RTC e da aplicação do PPP .....	87
<b>BIBLIOGRAFIA .....</b>	<b>91</b>
<b>ORGANIZAÇÕES CONTACTADAS DURANTE O ESTUDO.....</b>	<b>93</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>95</b>
<b>Anexo 1 — O Fundo de Coesão .....</b>	<b>97</b>
<b>Anexo 2 — Perfis de estudos de caso nacionais e regionais.....</b>	<b>101</b>
<b>Anexo 3 — Processo de fixação de tarifas .....</b>	<b>267</b>
<b>Anexo 4 — Recursos e abastecimento de água doce.....</b>	<b>279</b>